

Albina

Revistă Enciclopedică Populară

Apare în fie-care Duminică

Abonamentul în țară pe an Lei 5 | Abonamentul în străin. pe an Lei 8
 » » 6 luni » 3 | Un număr. 15 bani
 Pentru anululurî 1 leu înia. Mlea publicitate 5 bani cuvîntul
 Manuscrispile nepublicate se ard.

Comitetul de Redacție:

Ion Kalinderu

P. Garbviceanu
G. Coșbuc
J. Otescu
P. Dulfu



Colonel P. V. Năsturel
G. Adamescu
V. S. Moga
N. Nicolaescu
Gr. Teodossiu

Coșt. C. Popovici-Tească.

SUMARUL: *G. Brălianu*, Cântecul studenților (note pentru piano și voce), poesia de *G. Coșbuc*.—*Tească*, Serbarea desvălirii statuei lui C. A. Rosetti.—*Dr. Const. An. Maori*, Drojdia de bere în medicină.—*V. Puiu*, O poveste creștină.—Leacul cancerului.—*G. Coșbuc*, În trecut (poesie).—*I. Slavici*, Fetele noastre.—*Dr. Irimia Popescu*, Turbarea.—De la cercurile culturale.—Legea Băncilor populare.—Informațiuni.—Bibliografia.

Ilustrațiuni: C. A. Rosetti. — Institutul Ioan Otteteleşanu de la Măgurele. (Fațada despre curte).—Institutul Ioan Otteteleşanu de la Măgurele. (Fațada despre parc).—Ci-mițirul turcesc din Salonic.

„Drogheria Universală” Toma Brătulescu.

Bucuresci, Calea Griviței, No. 145, (lângă gara de Nord).

În tot-deauna, fiind asortată în abundență, recomandă: substanțe alimentare pentru nutrițiunea copiilor, tapioka, cacao, făina Nestlé; articole pentru menajiu, vanilie parfumuri și săpunuri fine franceze, ruse și engleze, loțiuni igienice contra măreței și căderei părului. Capilarine, tincturi pentru colorarea părului, perii, ape și paste dentifrice, Odol, pudre, goldcreme, cosmetice și alte articole pentru toaletă aduse din Paris, fabricile cele mai renumite, și din Berlin. Substanțe și produse chimice medicinale, tehnice și industriale. Plante, rădăcini, flori și semințe pentru ciaiuri (colecțiunea Kneip), precum și diferite preparate farmaceutice române și străine, ca: balsamuri, gudrone, siropuri și vinuri medicinale, capsule cu uleiuri esențiale, etc. Ape minerale proșpete și săruri pentru băi, precum: sare de Băltătesci, de Karlsbad, săruri de pucioasă, sare de mare, etc. Extract de oțet pentru conserve alimentare, arome și esențe pentru limonade, dulcețe și liqueururi, culori vegetale, uleiuri și esențe din fructe pentru Cofetari. Culori și accesorii pentru pictură, uleiuri fierți, lacuri, glicerina, lanolină, vasilină și benzină, etc. Deposit de uleiuri și esențe vegetale și minerale pentru usul medicinal, tehnic și industrial. Chimicale, ustensile și accesorii pentru Electricitate și Fotografie. Articole de sticlă și porcelan. accesorii și ustensile pentru Farmacii, Institute de Fizică și Laboratorii chimice, pentru Institute de Bacteriologie și Vaccinogene, etc. Complet asortiment de Biberone și Irigatoare solide, articole de gumă, pânze de cauciuc, Băndage, cercuri herniare, Pansamente și Instrumente chirurgicale, Barometre și Thermometre maximale, aparate pentru inhalație, articole pentru obstetrică, etc. Insecticide și desinfectante puternice, precum: prafuri Zakerlin, acid boric, cupru sulfuric, Formalină, creolină, camphor și naftalină și, această Droguerie, fiind înzestrată cu un laborator chimic sistematic, se oferă a face cercetări asupra urinei și a efectua analize asupra băuturilor și alimentelor sub direcțiunea unui Chimist și a d-lui Farmacist Toma Brătulescu.

52-28.

RADU DOBRESCU

Profesor de matematicii
Inginer hotarnic

Bucurescii.

Str. Cuza-Vodă, 12.

I. Petrescu, institutor Tulcea, dorește schimbul localității cu alt coleg.

18-4.

Cele mai bune și renumite Stropitoare de Vii

Sistem Vermorel

Perfecționat din fabrica Platz cu **DUBLU PULVERISATOR**, garantate ca cele mai practice, simple, solide și mai convenabile.

SINGURUL DEPOZITAR

Soc. în Com. **WEIL JOSEPH & Co.**

Deposit de tot felul de Mașini și Unelte Agricole și Industriale. Specialități Patentate.

Bucuresci, Str. Smârdan No. 7, Bucuresci.



8-4.

CÂNTECUL STUDENȚILOR

Cuvinte de G. COȘBUC.

Musica de G. BRĂȚIANU.

Allegro marciale

Piano

The piano introduction is written in G major and 2/4 time. It consists of four measures. The right hand plays a series of chords and eighth notes, while the left hand provides a steady bass line. A triplet of eighth notes is marked in the third measure of the right hand.

Voci

I. Cântăm li - ber - ta - tea și nu - me - le
 II. Cu ve - se - le gla - suri de ti - ne - re

The vocal introduction is written in G major and 2/4 time. It consists of four measures. The vocal line is in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. The lyrics are written below the vocal line.

Piano

The piano accompaniment for the first vocal line is written in G major and 2/4 time. It consists of four measures. The right hand plays chords and eighth notes, while the left hand provides a steady bass line.

sfînt al ță - reî stră - vechî ș'al a - ces - tuî pă -
 firî eu - prinși d'a - min - ti - rea stră - bu - nă mă -

The second vocal line and its piano accompaniment are written in G major and 2/4 time. The vocal line is in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. The lyrics are written below the vocal line.

Piano

The piano accompaniment for the second vocal line is written in G major and 2/4 time. It consists of four measures. The right hand plays chords and eighth notes, while the left hand provides a steady bass line.

(*) Partea I ma se pöte cînta și separat.

mînt Iu - bi - rea de ném ce d'a - pu - ru - rî
riri spre só - re n'e gân - dul și mer - gem spre

Poco rall:

fost'a o pa - vă - ză'n lup - tă o pa - vă - ză'n lup - tă și pa - cea - dă -
el Lu - mi - na n'e țin - ta lu - mi - na n'e țin - ta și bi - ne - le

a tempo
post cân - tăm cân - tăm cân - tă - mu - I su -
jel tră - és - că tră - észă tră - és - că - ne
cân - tă cân - tăm
tră - észă tră - észă

Fine. D. $\frac{3}{4}$ al Fine de 3 ori.

pre - mu-î cânt su - ta - r - ra și pre - mu-î cânt mul

II. III. Cu

III.

Cu drăpța înălțată spre tatăl de sus
 Jurat-am pe tot ce strămoșii ne-au spus
 Unire 'ntre frați și pe Domn să-l iubim
 Și altarul de jertf' al națiunii să fim
 Și sufletul nămului nostru.

IV.

Iar dacă protivnicii numelui tău
 Cu oști de-ar veni ca să-ți facă vr'un rău
 Ridică-te mândră și nu te 'ngrijă
 Căci inima noastră e inima ta
 Te 'ncrede în fiii tăi o! mamă.

V.

Iar dacă ar peri de pe 'ntregul pământ
 Iubirea de nēm și-al credinței avânt
 Azilul lor vecinic găsindu-l în noi
 Le-am cresce ca iar să le dăm înapoi
 Mai tari și mai trainici lumii.



Onor. autorități și abonați cărora li s'au suprimat trimiterea revistei, n'au decât a înainta abonamentul și li se va continua trimiterea.

Serbarea desvelirii Statuei lui C. A. Rosetti.



uminecă, 20 Aprilie, la orele 10 dimineața, a avut loc serbarea desvelirii statuei marelui cetățean și patriot C. A. Rosetti.

Cu mult înainte de ora fixată pentru începutul ceremoniei, un public numeros se îngrămădea pe piață și în jurul statuei, învelită în pînză albă.



*Donnului Göbl ca Donator de aur
C. A. Rosetti*

Școlile, societățile și numeroase corporațiuni sosese neconținut cu stégurile lor și, după ce depun câte o corónă la picioarele statuei lui C. A. Rosetti, iaă loc în dreapta și în stânga monumentului.

S'au depus coróne din partea M. S. Regelui, a Guvernului, Parlamentului, și a altor Instituțiuni publice și Societăți particulare.

Între altele este de remarcat și coróna Institutului de Arte Grafice „Carol Göbl“ s-or I. St. Rasidescu, turnată în bronz masiv și fixată la picioarele Statuei, având Inscripția: *Omagiū lui C. A. Rosetti.*

Făceau front elevii liceelor «Matei Basarab», «Lazăr» și «Mihaiu Viteazul», ai gimnasiilor «Șineai» și «Cantemir», ai internatului «S-tul Sava», precum și elevii Școlii superioare de comerț, ai Seminarului central, ai Școlii de comerț gradul I și ai Școlii normale de învățători a «Societății pentru învățătura poporului român.»

Asemenea iaū parte numeroase societăți din Bucuresci și delegațiuni din județe.

P. S. S. Arhiereul Nifon Ploesceanul, vicarul Sf. Mitropolii, oficiază serviciul divin pentru sfințirea apeii.

Indată după terminarea serviciului, pinza, ce acoperia statuia, cade, și C. A. Rosetti apare, în mijlocul uralelor și aclamațiunilor mulțimii.

P. S. S. Arhiereul Nifon se coboră de pe tribună, merge de bine-cuvinteză monumentul și-l stropesce cu apă sfințită.

Statuia este turnată în bronz și reprezintă pe C. A. Rosetti gânditor, stând pe fotoliul său istoric, ținând în mâna dreaptă un condei, iar în mâna stângă diarul «Românul».

Statuia e așezată pe un soclu de piatră albă, purtând două baso-reliefuri. Unul reprezintă întrunirea ce s'a ținut acasă la Rosetti în preția de 24 Ianuarie 1859 și în care s'a hotărât că, dacă a doua zi nu se va alege Domn Alexandru Cuza și nu se va face Unirea, atunci să se facă revoluție. Cel-lalt baso-relief reprezintă ședința Adunării Deputaților în care s'a proclamat Independența țării.

Statuia este așezată cu fața spre Calea Victoriei și poartă următoarele patru inscripțiuni :

în față :

C. A. ROSETTI

1816 — 1885

la stânga :

24 Ianuarie 1859

la dreaptă :

9 Maiu 1877

la spate :

Ridicat
prin
subscripțiune
națională
1903.

După terminarea serviciului divin, s'aū rostit șapte cuvântări de către d-nii: C. Nacu, în numele comitetului organizator pentru ridicarea monumentului; Dim. Sturdza, președintele consiliului, în numele guvernului; M. Pherekyde,

în numele Parlamentului; Dim. Ollănescu, în numele Academiei Române; G. Assan, în numele Camerei de comerț din Capitală; I. G. Bibicescu, ca publicist și fost anî îndelungați, colaborator al lui C. A. Rosetti la „Românul“, și, în sfîrșit d-l Primar al Capitalei.

În urmă, școlile, societățile și corporațiunile au defilat înaintea statuei în sunetul muzicii și în mijlocul uralelor mulțimii.

Modesta statuie, așezată în mijlocul pieței de la întretaerea Bulevardului Carol cu strada Teilor, piață, căreia consiliul comunal al Capitalei i-a dat numele nemuritorului C. A. Rosetti, a fost ridicată prin subscripțiune publică.

Măreția acestei serbări cată să umple de bucurie inima orî-cărui Român. Au venit nechemăți delegați din toate județele țării; iar poporul capitalei, fără deosebire de clase, a alergat să fie față la desvélirea chipului aceluia, care aprópe jumélate de veac a luptat din răsputeri pentru frăție, dreptate și egalitate. Au venit toți și din toate părțile, să mai audă repetate faptele aceluia care, lepédând haina boeréscă, în care se născuse, s'a scoborât în mijlocul poporului, pe care-l iubea din adîncul inimei sale, s'a făcut neguslor, tipograf, lucrător, ziarist. A suferit lipsa și neaverea, a îndurat exilul și prigonirile, numai și numai să potă vedé neamul Românesc ridicat din durerósa stare în care vrájmașii îl adusesese.

Ca tiner s'a făcut militar, pentru ca să ia parte la întemeierea armatei pămîntene.

În mișcarea de la 1848, Rosetti ia o parte însemnată.

Tot-deauna punénd interesul nației mai presus de persóna și interesul seú, este unul din acei cari au fáurit România de astăzi, frămîntând cu sângele lor, aluatul din care mai târziu a eșit Regatul României.

Poporul, care scie să cinstéscă pe cei ce luptă pentru el și să le venereze amintirea, este un popor viu, și orî-cât dușmanii din lăuntru ca și din afară s'ar sbuciumă, nul va puté zdrobî.

Viața și faptele lui Rosetti să ne fie pildă, de iubire de neam, de devotament, de abnegație și mai presus de toate de voință puternică, spre a puté aduce la îndeplinire în întregime devisa pentru care el a luptat o viață întregă: „Luminéază-te și vei fi! Voiesce și vei puté.“

Pentru luminarea poporului a muncit Rosetti și poporul pe dînsul l'a iubit; dar mai e încă mult de făcut. E datoria noastră să desăvîrșim aceea ce marele mort ne-a lăsat ca moștenire.

La lucru dar, căci numai prin luminarea desăvîrșită a poporului, ce vom voi, vom puté.

Tașcă.

Drojdia de bere în medicină.

Drojdia de bere, spuma de bere, țaica, sau plămada brutarilor este destul de cunoscută în popor, și se bucură de proprietăți medicale vindecătore însemnate și multe, încercată de medici profesori eminenți, atât în străinătate, cât și în țară la noi. Țaica sau drojdia de bere, când este proaspătă de la fabrică, e sub formă lichidă, ca o spumă gălbue, în urmă supusă la evaporație, se îngroșe, se întăresce, formându-se mici pachețele, forma mai obicinuită cum o găsim în comerț.

O putem întrebuiți ca medicament și în formă lichidă proaspătă, și solidă, după cum o putem căpăta. Francezii au format din drojdia de bere, o mulțime de specialități cunoscute sub numele de: mycodermină, levurină, extract de malț, etc., toate având aceleași principii, ca și drojdia proaspătă, sau ca și plămada brutarilor.

La început drojdia de bere nu se întrebuiți decât de popor, în contra furmiculosei (bubóelor); acum s'a demonstrat două fapte, că nu este vătămătoare organismului, și că este un leac foarte bun contra furmiculosei. Plecând de la aceste constatări, autorii au îndreptat căutările lor în alte bôle, ast-țel, dată unui copil care suferea de variolă (vârșat) și de o mulțime de bubóe pe corp, rezultatul a fost foarte bun, căci după cinci zile, bolnavul s'a vindecat și de vârsat și de bubóe. Acest rezultat a făcut să se credă că drojdia de bere este bună nu numai la bubóe, dar și la alte bôle provenite din microbii stafilococi, sau streptoacoci, cum sunt: bubóele, fleygmoanele, erisipelul (brânca), scarlatina, vârsatul, rușeola (coriul, pojarul), etc.

D-rii Presta și Tarruella de Barcellona au întrebuițat drojdie de bere la 7 cazuri de vârsat, începând tratamentul în periôda de vesiculație, și rezultatul a fost satisfăcător, căci vesiculele s'au uscat curînd, căldura le-a scăzut, și starea generală li s'au îmbunătățit repede, ne mai avînd nici o durere, nici o înțepătură prin piele sau corp, bolnavii s'au vindecat desăvârșit cu acest tratament după 13—15 zile, în loc de 4—5 săptămâni, și lucru minunat, că nici o vesiculă nu a lăsat vre-un semn pe obraz sau pe

corp. Tot cu același rezultat a încercat și la un cas de erisipel (brâncă) și la unul de scarlatină și pojar.

D-rul Aragon aduce 139 casuri de observații, de bolnavi de furunculosa, vindecate cu drojdie de bere, 9 casuri de antrax și 3 casuri de diabet. Dosa întrebuițată de el la bolnavi a fost de 3 lingurițe mici pe zi, de drojdie proaspătă.

D-rul Désseaux (de Tôttes), ne aduce alte observații importante de erisipel (brâncă), vindecați foarte iute, fără supurație, fără dureri și fără delir, șese casuri de erisipel și 6 casuri de eczemă umidă, întrebuițând câte 3 lingurițe pe zi, de drojdie de bere.

La eczema umidă este nevoie de a le unge cu vaselină boricată și a aplică un strat de vată nehidrofilă și gumată pe una din părți.

D-rul Bertholon (de Tunis) a întrebuițat drojdie de bere, la un cas de cancer recidivant al planșeului gurei ce se întindea până la gât, administrând câte 3 — 5 lingurițe pe zi de drojdie de bere, după care durerile cele vii i-au încetat imediat, cancerul nu mai mirosează de loc, nu mai supură, și aveă o culore albicioasă, fapte foarte însemnate și de mare valoare.

D. Jean Lardier din Paris ne arată, între alte observări, și efectele remarcabile ce ne dă drojdia de bere în tratamentul afecțiunilor preliminare ale bătrânilor, cum sunt mai ales bronșitele acute și cronice și pneumoniile. În formele acute nu trebuie să o întrebuițăm înainte de perioada disă de coacșune; ast-fel în bronșitele cronice, expectorațiunea destul de abundentă la bătrâni, se micșorează foarte curînd, după 5 — 6 zile și dispare complet după 15 zile de tratament, care trebuie continuat încă cât-vă timp în urmă, 15 — 20 zile în timp de iarnă. Dosa întrebuițată de el este de 3 lingurițe pe zi, de drojdie exactă, solvată în puțină apă zaharată sau lapte. D-rul Pierre Afarie a întrebuițat drojdie de bere cu bun rezultat și la pneumoniile bătrâne.

Dr. Camille de Fonseca, Rio-de-Janeiro, a dat la 3 casuri de ciumă bubonică, drojdie de bere, după ce mai întâiu a încercat fără rezultat diferite medicamente ca să scobore temperatura; după ce le-au administrat câte 3 lingurițe de drojdie de bere, temperatura a scăduț, durerile le-au

dispărut, iar bolnavii s'au vindecat, după mai multe zile de tratament. Examenul bacteriologic al limfei bubonice, făcut după administrarea drojdiei de bere, demonstră un număr foarte mic de microbi, în cât prezența lor nu a putut fi confirmată decât prin cultură.

În fine d-rul Albert ne arată că drojdia de bere sterilă poate fi întrebuințată cu folos în tratamentul catarelor cronice ale uterului și vaginului, luând 4 grame drojdie de bere sterilă uscată și amestecată cu 20 centimetri cubi de apă saharată, și cu acesta să se măie o bucată de bumbac, ce se va introduce înăuntru vaginului, lăsându-l 12—14 ore, pentru a produce o fermentație, apoi se scôte și se spală înăuntru cu apă caldă; acesta se va face mai multe zile de rând, și tratamentul va fi urmat de succes, căci microbii din vagin își vor pierde virulența, secrețiunile vaginale se vor modifica și ulceratiunile colului uterin se vor vindeca curînd.

Din cele arătate, vedem că drojdia de bere posedă o acțiune «tonică» și «antiseptică ultra-organică», față de unele specii de microbi și de aci folosite în tratamentul furunculosei, erisipelului, scarlatinei, bronșitelor, etc.

Dr. Constantin An. Macri.
Foltesci-Covurlul.

6 poveste creștină (1).

(Urmare).



Veđi o închipuire hidósă care mână pe ómeni zăpăciți în tóte părțile, ca pe nisce flămânđi, aceea-î lăcomia. Pe cei săraci ea îi face să rivnescă cu neșat starea celor avuți, iar pe cei cu stare, setoși după averi mari. Deși acea închipuire e așa de urită la vedere, ea însă are puterea de a face pe tot omul ce caută spre dînsa să aibă un dor nesățios de câștig nedrept, orî de mărire deșartă, spre a căror dobîndire le dă drept sprijin rėutatea, lingușirea și nedreptatea. Căt privește cinstea, orî dreptatea, hotărîte a le fi drept podóbe sufletesci întręga viață, ele după spusa ómenilor de astăzi sunt surorile nerođiei.

(1) Veđi No. 29.

Pentru ca viața să le fie ușoară și plăcută, Dumnezeu le-a dat dragostea, să se iubescă unii cu alții și să se ajute în ori-ce împrejurări grele, și le-a poruncit să nu o despartă de ajutor și de cugetul curat. Ei însă n'au lăsat dragostea nefățarnică decât dor numai mamelor și încă nici la toate din ele; iar în locul ei au fățarnicia și ura și clevetirea cu cele-lalte ale lor surori. De aceea, dragă îngeraș, zadarnic vei căuta dragoste curată între oameni, căci nu o vei găsi nici între vecini, nici între rude, nici între soți și de multe ori nici între fiș și părinți.

Veți colo altă arătare hidosă, ce se poartă cu deosebire numai printre oamenii cari au izbutit să dobândescă întru cât-vă averi ori slave deșarte? aceea e mândria. Privesce la cei ce-s cuprinși de ea, cu cât dispreț se uită la semenii lor, cât de sus socot dinșii că trăiesc față de cei-lalți. Ei n'ar fi așa dacă în dorința ce au de a părea mai presus ca cei-lalți oameni nu ar purta pe cap drept podobă nerodia. Umiliința care e așa de bună, adecă sufletul care nu se prea încrede peste măsură numai în sine însuși, și pe cei în ranguri ori cu avuții i-ar feri de multe greșeli, dic oamenii iarăși, că e soră cu nerodia, și de aceea fug toți de ea.

De când cutreer lumea, în puține locuri și rar de tot m'am întâlnit cu adevărul, pretutindenî însă am vădut domnind minciuna. Nevinovăția nu o vei găsi decât dor la prunci, în colo pretutindenî stăpânesce desfrăul. Oamenii să înrăesc, sbuciumați de griji, de nevoi, de suferinți și de răsbóie, pe cari cele de mai multe ori, singuri și le fac. Lumea e un furnicar de patimi, un cuib de reutăți.

Dar precum am spus, de ce să-ți mihnesc sufletul, auđind toate reutățile omenesci. Mai bine tac. Sunt prea multe retele din lume și nu ți-ar fi de folos sciindu-le.

Gândesc că atâtea câte ți-am spus și câte ai vădut singur, sunt de ajuns pentru a cunoște lumea și a înțelege de ce acum am început a mă urcă atât de rar de pe pământ spre ceruri, și de ce astăzi sufletele aleșilor sunt așa de puține.

Și s'a mâhnit tare micul îngeraș de câte vădu și auđi, și a început a plânge, iar unde-í cădeau lacrimile se prefaceau în flori de lăcrămiore. Și a întrebat îngerașul dicend:

— Dar bine ingere, de ce ore arată Dumnezeu atâta

bunătate și atâta răbdare față de răutățile omenesci și nu ridică dintre ei o călăuză care să-i scotă din această cale ce-i duce spre peire, și deschidându-le ochii minții ca să vadă ce fac, să le arate adevărata cale a vieții?

Iar îngerul întrebă, înainte de a răspunde, luă pe îngerăș și sburără până au ajuns în fața unei case înalte cu câte-vă turnuri; eră o biserică. Și dișe:

— M'ai întrebă, îngerășule, înainte de a veni aici, de ce Dumneșeu nu ridică dintre oameni călăuze care să le arate drumul rătăcit pe care au apucat?

Bunul Dumneșeu nu uită lumea, așa cum dînsa uită pe Dumneșeu. Pentru binele ei, a ridicat nu un om, ci mai mulți oameni care să-i arate drumul, i-a dat legiuiri care să călăudiască viața tuturor; și în cele din urmă dacă a vădut că oamenii nici pe cei aleși ai Săi nu-i bagă în sémă, nici povețele Sale nu le socotesc, a venit singur pe pămînt, făcendu-se om și le-a dat învățături, și le-a făcut minuni și le-a arătat adevărata cale a vieții.

Vedî această casă? Ea se deosebesce de cele în care viețuesc oamenii. E un locaș sfânt în care se sălășluesce cu deosebire bunul Dumneșeu. În atot-puternicia Sa El e pretutindenî, și în ceruri, și pe pămînt, și în câmp, și la munte, și pe mare, și în vădud, pretutindenî; dar pe pămînt cu deosebire e aci în această casă, hotărîtă a fi loc în care să se adune lumea să-i asculte Sfintele sale învățături.

Ast-fel de locașuri sunt pretutindenî unde trăiesc mai mulți oameni la un loc, în sate ca și în orașe, și în fie-care din ele sunt acele învățături. Totuși de ar fi sərbătore — căci mai ales în zile de duminică și sərbători au datoria a se adună negreșit să le audă — ai vedé biserica deșartă.

Bunul Dumneșeu nu uită lumea, nu o părăsesce. I-a dat cărmă: *Învățaturile Sale*. Cine nu-le urméză păcătuesce, și păcatul astădi stăpânesce lumea.

Și au intrat în biserică. Iar dacă au intrat s'au apropiat de Sf. Altar, unde au găsit pe Sf. Masă o carte mare ferată cu aur și argint și cu pietre scumpe, eră Sf. Evanghelie. Și deschidându-o au citit cu frică și cu cutremur cuvintele dișe de Mântuitorul Iisus Christos despre oameni, când a fost pe pămînt:

«De nu aș fi venit și nu le-aș fi grăit, păcat nu ar avé. «Dar acum nu au cuvînt de îndreptare pentru păcatul lor».

«De n'aș fi făcut între dinșii lucrurile pe care altul nu «le-a făcut, păcat nu ar avé; dar acum ei și m'aū vèdut «și m'aū urît».

«Cerul și pămîntul vor trece, dar cuvintele mele nu vor «trece».

Și aū închis sf. carte și s'aū închinat și aū eșit din biserică.

Iar Ingerul a dis către îngeraș: Iată a voit Dumnezeu să se deschidă Sf. Evanghelie ca să citim tocmai aceste înfricoșate cuvinte cari adevăresc și mai mult cele ce ți-am spus.

O cârmă a vieții li s'a dat, vai omului care nu o va urmă! . .

Iată îngerașule pămîntul, iată lumea, iată felul ei de viață, iată deci și rëspunsul la întrebarea ce mi-ai pus la început.

Și după aceea, spune povestea, cei doi îngeri s'aū despărțit. Unul spre a colinda din nou lumea, căutând suflete neprihănite, iar altul spre a se reîntorce iarăși în sinul Dumnezeescii mării, de unde se pogorise, departe de acest pămînt pe care nu găsise decât dór două lucruri cari să-i fi plăcut întru cât-và: florile și copilașii. Florile, pentru că ele aū ceva din gingășia și frumusețea plăcută a îngerilor și mirosul îmbătător în care trăiesc ei; iar copilașii, întru cât prin gunguritul și surisul nevinovat cu care îl întâmpinaū și-i întindeaū mînuțele, arătaū ceva din nevinovăția îngerească. În colo. . . ce vedem și noi.

V. Puiu.



Leacul cancerului. Diarului nemțesc «Frankfurter Zeitung», i se scrie din Quesland (Australia), că doi bolnavi de cancer (rac), s'aū vindecat cu desăvîrșire mîncînd zahar brut, așă dis «melas». Un alt raport, sprîjinit cu atestat autentic medical, spune că în spitalul din Molong (tot în Australia), doi bolnavi de cancer, între cari unul avea chiar cancer de stomac, față cu cari medicii renunșaseră la orî-ce speranță de a-i puté vindecă, aū fost vindecați desăvîrșit cu ajutorul melasului. Ar fi nimerit ca medicii noștri să încerce acest medicament, măi cu sémă că această bôlă omorîtore, de cât-và timp s'a lăfit fôrte mult în țara nôstră. Încercarea nu strică.

IN TREACET

Eū spusesem lui Marin:
«Ia mai lasă sticla 'n pace!
Tot gâl-gâl! nu-ți veđi, sărace,
Nasul roșu de pelin.»
El la mine: «Ce fa-face?
Să mă la-la-las de vin?
Dra-dra-drace!»
Și-a 'nceput pe drum să jöce.

Mai târđiū, l'am întâlnit
Beat ca 'ntâiū, și-a doua örä.
«Tot cu sticla subsuöră
Nu te veđi cum ai slăbit?
Las'o, bre, că te omöră — »
«N'o să merg la schi schit-schit
Doa-doa-doară!»
Și rîdeă, rîdeă, să möră!

L'am veđut, tot afumat
Zurbagiū și rēu la anul.
«Unde ți-ai lāsat sumanul?
Rîd de tine toți prin sat
Și te-arată toți: golanul — »
«M'a m'a des-des-bră-brăcat
Ji-ji-danul» —
Și, tușea, tușea, sērmanul.

Iar mai ieri, cu cine daū
Ochī într'un spital! «Marine
Tu aici? Da ce-ī cu tine?»
Și aștept rēspuns. și stau.
Sānge el scuipānd, în fine:
«Toți acei ce minte n'au
Pat ca mine!» —
Pat ca el, am đis, veđi-bine!

G. Coșbuc.

FETELE NOSTRE

II.



stitutul Ioan Otteteleşanu funcţionează în cele mai bune condiţiuni. Aşedat departe de oraş, în mijlocul unui parc întins, el e scos de sub înrîurirea lumii sgomotose şi pôte să aibă în mare lărgime tôte instalaţiunile cerute pentru practica gospodăriei casnice.

Elevele, numai câte 16 de clasă, sunt interne şi au tötă în-
treţinerea. Primirea lor în Institut se face în vîrtutea unui con-
curs, la care sunt admise numai absolvente cu media cel puţin
7 ale cursului primar. Concurentelesunt trecute printr'un exa-
men de primire şi examinate şi de medicul Institutului, iar ale-
gerea celor 16 dintre concurenteles examinate o face, cea mai
bună garanţie de dreptate, Majestatea Sa Regele, Augustul Pro-
tector al Institutului.

Organisaţiunea şcolii e făcută cu multă chibzuinţă.

Nici donatorul Ioan Otteteleşanu, nici adevăratul ei întemeetor,
d-l Ioan Kalinderu (1), nici Academia Română, care a primit sar-
cina de a purtă grijă de ea, n'a conceput-o ca şcolă profesională, în
care prin deprindere sistematic condusă se desvoltă destoiniciile ce-
rute pentru purtarea sarcinilor casnice, ci ca aşedămînt de educa-
ţiune, în care se cultivă şi prin care se propagă vîrtuţile casnice.

Pentru-ca să fie accesibile pentru o asemenea educaţiune, e-
levele trebuie să primescă şi instrucţiunea cuvenită.

Se hotărise dintru început înfiinţarea unui curs secundar de
patru ani. Mai nainte însă de a face împărţirea pe clase a ma-
teriilor, a fost consultată organisaţiunea şcolilor similare, şi s'a
constatat, că patru ani sunt prea puţin.

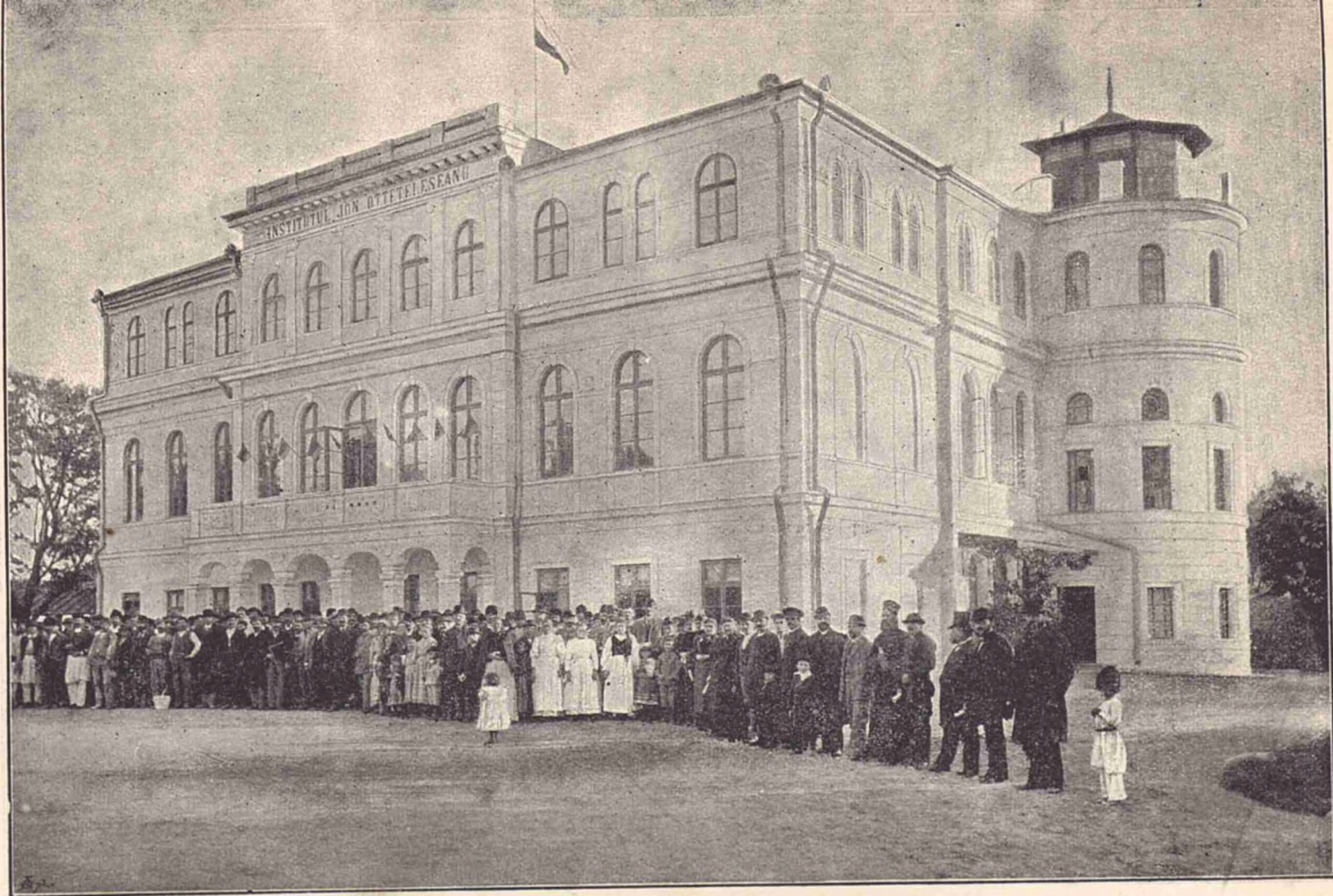
Vîitórele stăpâne de casă trebuie să înveţe rânduiala casei,
chimia alimentară şi igiena domestică, deci, ca sciinţe auxiliare,
botanică, zoologie, fiziologie şi fizică, precum şi aritmetică şi geo-
metrie, câte ce-vă din tôte, dar din fie-care destul, ca să aibă
privire clară asupra întregii materii şi să pôtă înţelege îndru-
mările ce li se dau în practica gospodăriei.

Vîitórele stăpâne şi mume primesc educaţiunea nu numai
pentru-ca s'o aibă, ci tot-odată şi pentru ca s'o dea, trebuie dar
să fie dumirite asupra regulilor de bună vieţuire şi asupra prin-
cipiilor de educaţiune. Nu pôte însă să li se vorbescă despre a-
cestea, decât după ce li s'a dat cultura generală, în vederea căreia
s'a introdus în tôte şcolile limba şi literatura naţională, istoria
şi geografia, religiunea şi psihologia.

Materiile au fost dar împărţite pe cinci ani, primii trei ani de
pregătire, iar cei din urmă doi un curs special.

Inceputul s'a făcut cu înfiinţarea primei clase, şi lucrul părea
de tot uşor, căci elevele erau puţine şi lucrau sub conducerea

(1) D-l Ioan Kalinderu pentru ca să pôtă izbuti să creeze această bine-făcătoare instituţiune,
a avut un proces, rămas celebru, care a ţinut 5 ani, cu tôte rudele defunctului Otteteleşanu,
pe care l'a susţinut d-sa, ajutat de cel mai mari jurisconsult din Franţa şi Belgia. Şi
pentru a susţine validitatea testamentului a publicat 2 notiţe, una în franţuzesce şi alta
în românesc. Numai ast-fel d-l Kalinderu, executorul testamentar al lui Ioan Otteteleş-
anu, a putut aduce la îndeplinire voinţa defunctului.



Institutul Ioan Otteteleşanu de la Măgurele. (Faşada despre curte).



Institutul Ioan Otteteleşanu de la Măgurele. (Fațada despre parc).

directă a direcțiunii, care țineă să le formeze bine, căci prin ele aveă să îndrumeze în urmă întregul Institut.

Chiar de pe acum se prevedeaă însă greutatea ce trebuiaă să se ivescă mai târziu.

Elevele aū fost împărțite în patru secțiuni, cari la practica gospodăriei se schimbă cu rândul, o săptămână la bucătărie și la cămară, a doua la sufragerie, a treia la atelier, iar a patra în dormitoare.

Diminețele unele dintre eleve trec la bucătărie, altele rămân în dormitor, iar altele fac menagiul în clasă și în sufragerie. Despre o meditațiune de dimineță ca la alte școli, abiă mai pōte să fie vorba.

Leccióni numai înainte de amedă-đi se pot face. După amedă-đi elevele trebuie să lucreze în atelier, ca să-și cōsă, cārpescă ori drēgă albitura și hainele, ori să învețe lucrul de mână așa numit mai fin.

Cum rămāne apoi cu elevele, cari sunt cu rândul la bucătărie și la cămară? Pot ele să ia parte la leccióni ori trebuie să-și facă practica? De ore-ce practica e pentru ele mai importantă, s'a hotărīt, ca ele să nu ia parte la leccióni.

Dar elevele, cari sunt cu rândul la atelier? Ele dau la spelat și ieau în primire spălătura, dreg și cārpesc, aședă în dulap și țin rānduiala schimburilor. Tōte aceste sunt lucruri, cari nu se pot face în pripă și pe apucate. Cel puțin douē đile pe săptămână, dar nici aceste eleve nu pot să ia parte la leccióni.

Avem dar o școlă, în care leccióni se fac numai înainte de amedă-đi și ale căreia eleve opt đile pe lună nu pot să asiste la leccióni, diminețele nu pot să facă meditațiunii, iară serile sunt oboșite. Iaū vorbele în înțelesul lor propriu și exprim un adevēr, despre care m'am încredințat din propria mea intuițiune, când đic, că lecciónile sunt pentru ele o distrațiune, dar e învederat, că în asemenea condițiuni nu se pōte învăța prea mult.

În anul al doilea prima serie a format clasa a doua, iar pentru clasa I, s'a primit în Institut o nouē serie.

Îndoindu-se ast-fel numărul elevelor, împărțirea pe secțiuni nu mai puteă să rămāie cum fusese făcută potrivit cu rānduiala casei. Eră peste putință ca în aceeași bucătărie, să facă, la o singură mașină, practică în același timp opt eleve, câte patru de fie-care din cele douē clase. Deși dar după planul de organizațiune elevele aū să facă tot a patra săptămână practică la bucătărie, aū rēmas la bucătărie câte douē eleve de clasă numai pe timp de trei đile la patru săptămāu.

În același timp s'a sădit pomētul, s'a făcut începutul cu grādina de legume și cu pepiniera de arbori și de pomi și s'a înființat lăptăria și prāsila de porci și de pasēri, tōte acestea ca mijloce de practică și de educațiune. Elevele eraū dar din ce în ce mai ocupate, și în fie-care đi se puneă întrebarea, ce e pentru ele de mai mare importanță și cum aū să fie împărțite, ca la practică să nu se împedee unele de altele.

Un lucru eră sigur: că mai mult decât trei clase, 48 eleve, nu pot să stea sub același acoperemînt și să facă practică în aceeași gospodărie.

Academia Română a zidit dar pentru cl. IV și pentru cl. V câte o casă deosebită, în care clasa își are sala de lecțiuni, dormitorul, atelierul și garderoba, bucătăria, cămara și sufrageria, spălătoria, cuptorul de pâne, afumătorea pentru conservele de carne, uscătorul de pome și pivnița de zarzavaturî, curtea de păseri și dudăria pentru gândacii de mătase, întręga ei gospodărie deosebită pe care o conduce ea însăși.

Elevele din aceste clase, fete de 16 — 18 ani, își gătesc cu rîndul bucatele după liste stabilite de ele însele și aprobate de direcțiune, își prepară conservele de tot felul, păstrează cheile și au sub purtarea lor de grijă cămara, pivnița de zarzavaturî, hambarul și garderoba, își confecționează și întretin îmbrăcămintea și albitura, spală și calcă albitura mai fină, pun clocși și cresc puși și boboci, pörtă socotelă despre tôte, fac tot ceea-ce femeea are să facă la casa ei.

Acastă împărțire în trei gospodării deosebite e, fără îndoială, mai costisitoare, dar ea trebuia să se facă.

Inceputul educațiunii casnice se face prin desvoltarea spiritului de cumpătare și de cruțare. În deosebi în gospodăria individuală buna stare nu se întemeiază pe producțiune, ci pe chivernisire și pe buna rînduială, pe deprinderea de a păstră puind fie-care lucru la locul lui, de a îngriji și de a nu risipi nimic. Spiritul acesta nu se putea cultivă decât lăsându-le elevelor purtarea de grijă pentru tôte, ceea-ce nu se pöte fără de risipă și fără de stricăciuni.

Elevele staă, ce-i drept, sub priveghierea pedagogelor, ađi tôte absolvente ale Institutului, și Sămbetele, când se face predarea, inventarele sunt reviduite cu tötă rigörea; lipsa de îndemânătacie însă, ușurința, negligența și relele deprinderi sunt păcate, cari numai prin îndelungă răbdare și prin bună-voință stăruitoare se pot combate, și dacă se sparg ferestre și sticle de lampă, farfuri și pahare, dacă se strică scaune și mese, dacă se pierd tacămurî și cărpe, dacă se face risipă în mîncare ori se arde mîncarea pe foc, elevele sunt certate și rëu notate, dar paguba tot fondul o pörtă ca cheltuială făcută cu educațiunea casnică.

Nu a cruțat și nu cruță Academia Română nimic, ca să înzestreze și să întretină școla această, potrivit cu menirea ei specială și nelimitată e în deosebi iubirea d-lui Ioan Kalinderu către această creațiune a sa.

Resultatele obținute până acum ne duc cu tôte aceste la convingerea, că autorul articolului din «*Kölnische Zeitung*» vorbește în cunoștință de cauză când dice, că și cinci ani sunt prea puțin, mai ales dacă spiritul casnic nu e desvoltat din familie.

Ocupate de diminęta până sęra, elevele sunt cu deosebire vi-

gurose și rumene la obraji, mereu voișe și bine-voitoare între ele, le fac toate cu plăcere și dau examene bune. La Măgurele s'a adevărit cu prisos principiul lui Pestalozzi, că atingerea cu natura, lucrarea continuă și varietatea preocupărilor îndulcesc firea omenescă, înăbușe pornirile rele și rotunjesce ființa. Nu mai încapă nici o îndoială că îi priesce femeii acest fel de educațiune și că așa au să fie crescute fetele, cum ele cresc la Măgurele.

(Va urma).

Ioan Slavici.

TURBAREA

(Urmare).

Omul mușcat, fără să stea mult la gânduri, va plecă către unul din cele două mari orașe, către acela care îi este mai în apropiere, mai prielnic, pentru ca ast-fel acolo să pôtă urmă tratamentul antirabic, *singurul care daca este aplicat în pripă, dă siguranță, că este scăpat de lurbare, și deci de mörte*. Cu cât se întârșiază, cu cât se lasă a se trece și peste și după mușcătură, cu atât și izbânda tratamentului în chestiune, se îngreuează. Ast-fel dar, când cine-vă se găsește într'un asemenea pericol, pericol de mörte, să cugete să-nătos, căutând a urmă lécul arătat, fără a se uita la cheltuețele ce ar trebui să facă, căci bóla, necăutată, îi va pricinui mult mai mari pierderi pentru el și familia lui; *sănătatea și îngrijirea sănătăței nu costă nici odată prea mult, ci din contră bóla este tot-deauna cea mai păgubitoare*. Acesta să se scie.

În afară de folositorul tratament antirabic, numit încă și «pastorian», acesta după numele marelu om al Franței, învățatul «Pasteur» care l'a întrebuintat pentru întâia óră, de mult timp, și chiar astăzi mulți, mai ales babele și unii bătrâni, sfătuesc fel de fel de lécuri în contra acestei îngrozitoare bóle. Așa, fie pentru a face să nu apară bóla după mușcătură, fie pentru a o vindecă odată declarată, s'au recomandat băi de aburi, ceaiuri cari produc nădușelă, bęturi spirtóse, etc., apoi purgative, piatră vęnătă, iod, șoricioică, usturoiũ,

etc. Tote aceste închipuite lécuri sunt fără nici o putere în contra bólei, ne făcând de cât réu, amăgind pe cel ce se încrede în ele, și aducându-î mórtea.

Maî ales la om, la care turbarea se arată de cele maî adese orî *în a doua lună după mușcătură*, rar ivindu-se după a treia și cu totul neobiceinuit după a șasea lună, căutarea cu dișele doctoriî este cea maî periculósă, pentru cel ce se rézemă pe ea, ducându-l la neizbândă și prin urmare la mórte. Tot acelaș lucru se póte spune despre tratamentul prin tăerea *căteilor*, pe cari unii ómeni i-ar vedé și scî de a-î tăia de sub limba bolnavului de turbare, pentru a-l tãmădui. Aceia cari se dau ca fiind stăpâni pe un astfel de meșteșug, sunt cei maî mari réi făcétori ai nenorociților ómeni turbați sau mușcați de câini loviți de acéstă înspăimântátóre bólă, pentru cuvîntul că, ceea-ce fac ei nu folosesce nimic suferinđilor, ci din cotră le face réu, maî ales celor mușcați, prin speranța pe care aceștia o pun într'un astfel de tratament, speranță zadar-nică, ne fiindu-le de nici o ispravă.

Ómenii decî, cu apucături de a tăia închipuiți căței, trebuesc socotiți ca nisce adevérați șarlatani, omorîtori, buni pentru a fi închiși la pușcărie, în ocnă.

Irimia Popescu

Medic-veterinar.

De la cercurile culturale.

În ziua de 19 Ianuarie a avut loc ședința cercului cultural «Poporu» în comuna Constantinescii. Ședința intimă a fost de dimineță de la orele 9—12.

S'a tratat: Inmulțirea a 2 fracții ord. de d-nul R. Popescu și desemnul unui topor de d-nul N. E. Căpățină.

După prânđ la orele 2 școla eră plină de lume.

S'a ținut conferințe: Plantele medicinale populare, de d-nul N. E. Căpățină, îndemnând ómenii a strânge de vară mușețel, flori de tei, etc. pentru a nu le maî cumpără ca în vremea trecută. «Grădina de legumi» de d-nul R. Popescu și «Moralitatea» de d-nul I. Voiculescu Negoescii.

Toți au vorbit fórte popular. Auditorul a rămas mulțumit.

6 rugămințe.

Suntem deja în a 7-a lună din anul al 6-lea al revistei. Rugăm cu insistență pe iubiiții noștri abonați, rămași în urmă cu plata, a ne înainta cât mai neîntârziat posibil, prin mandat poștal, micul cost al abonamentului.

Incasările prin serviciul poștal, ne expune la mari cheltuieli și la plată de personal, pentru lucrările ce necesită acest fel de încasare, așa că abonamentul de 5 lei deja atât de mic, ne rămâne pe jumătate, fiind nevoiți a face aceste cheltuieli.

Avem speranță că iubiiții noștri abonați, vor ține seamă de sforțările noastre și se vor grăbi a ne trimite deadreptul abonamentele.

Administrația.

Comitetul revistei, aduce vii mulțumiri d-lui Anastase Cosmescu, proprietar, care a dăruit revistei suma de 50 lei, pentru anul curent al VI-lea, spre a se distribuî abonamente gratuite țăranilor săraci.



Cimitirul turcesc din Salonic. (In fund se v&ed doi chiparoși frumoși).

Lege asupra Băncilor Populare Sătesci și a Casei Lor Centrale.

CAPITOLUL II.

Despre Casa centrală a băncilor populare sătesci.

Art. 20. Pentru a veni în ajutorul și a asigura supraveghierea administrațiunii băncilor populare sătesci, «Creditul agricol», înființat în Bucuresci prin legea din 2 Iunie 1892, va avea și funcțiunea de Casă centrală a acestor așezăminte, luând, de la promulgarea legii de față, nume de «Credit agricol și Casă centrală a băncilor populare».

Art. 21. În acest scop, Creditul agricol este autorizat ca, pe lângă operațiunile prevădute la art. 17 al legii din 2 Iunie 1892, să facă și următoarele:

a) Să sconteze efectele comerciale ale băncilor populare sătesci, sau să le acorde împrumuturi;

b) Să primască de la aceste bănci fonduri în compt curent sau în deposite, în conformitate cu art. 23 al legii de la 2 Iunie 1892;

c) Să reesconteze, de preferință la Banca Națională, portofoliul băncilor populare sătesci, în afară de comptul curent, prevădut de art. 41 al legii de la 2 Iunie 1892.

Art. 22. Dacă Creditul agricol, prin dezvoltarea operațiunilor sale, va ajunge a dispune de fonduri mai însemnate decât ar avea nevoie pentru băncile populare și pentru propriile sale afaceri de împrumut, va putea să fructifice aceste fonduri prin cumpărare de efecte publice.

Art. 23. După deducerea tuturilor cheltuelilor de supraveghiere, controlare și administrare, beneficiile nete realizate de Creditul agricol din reescontul împrumuturilor băncilor populare se vor întrebuința precum urmază:

50% vor servi pentru formarea unui fond, care se va numi «Fond de rezervă al băncilor populare», și din care se vor putea ajuta aceste bănci în cazuri de pierderi excepționale;

50% se vor împărți după prorata lucrărilor cu Casa centrală a celor bănci populare cari vor fi basate pe principiile arătate sub aliniatele a, b și c de la art. 9 al legii de față.

În cas când nu vor exista bănci întemeiate pe aceste principii, cele 50%, arătate mai sus, vor fi întrebuințate după o deciziune a consiliului de administrație, aprobată de ministerul finanelor, pentru îmbunătățiri economice și culturale la sate.

Art. 24. Ca organ superior de administrație și supraveghiere, se înființează, pe lângă direcțiunea Creditului agricol, un consiliu de administrație, compus din șapte membrii, numiți pe cinci ani.

Trei vor fi numiți de ministrul finanelor, unul de ministrul instrucțiunii publice, unul de Creditul funciar rural, unul de Banca Națională și unul de Banca agricolă.

În cazul când vre-una din aceste instituțiuni ar refușă de a delega pe reprezentantul său, ministrul financelor va îndeplini el însuși locurile vacante.

Consiliul alege dintre membrii săi un președinte. În lipsa președintelui, întrunirile consiliului sunt presidate de cel mai în vârstă dintre membrii prezenți.

Art. 25. Consiliul de administrațiune se întrunește cel puțin de două ori pe lună.

El lucrează cu majoritatea membrilor în funcțiune.

Art. 26. Principalele atribuțiuni ale consiliului de administrațiune sunt:

a) A se rosti în mod consultativ asupra tuturor afacerilor pentru cari va fi consultat de directorul general sau, în lipsa acestuia, de sub-director;

b) A delibera și a decide despre tot ce privesce relațiunile dintre băncile populare sătesci și Casa lor centrală;

c) A elabora regulamentele privitoare la relațiunile cu băncile populare și un tip de statute pentru băncile populare;

d) A prescrie regulele de urmat de băncile populare spre a fi admise să lucreze cu Casa centrală; în consecință, a le examina statutele și a cere modificările trebuincioase pentru stabilirea relațiunilor cu Casa centrală;

e) A se rosti asupra aditerii fie-cărei bănci populare a lucra cu Casa centrală, a-i fixa creditul și dobânda pentru scont și pentru împrumuturi;

f) A prescrie toate măsurile de supraveghiere și de control ce le va crede trebuincioase spre a feri băncile populare de neregule și pericole;

g) A lua, în fine, ori-ce dispozițiuni va crede de cuviință, fie prin publicațiuni împărțite pe la sate, fie prin conferințe populare cu cari va însăcina persoane apte a le face, spre a propaga pe la sate înființarea de bănci populare, îndrumându-le în același timp spre îmbunătățirea culturii și a gospodării sătesci; tot în acest scop va organiza și congrese ale băncilor populare.

Art. 27. Ministrul financelor poate ori când opune veto la ori-ce decisiune a consiliului.

Art. 28. Membrii consiliului de administrațiune primesc mărci de prezență de 30 lei de ședință sau de di de inspecțiune.

Art. 29. Directorul general al Creditului agricol și Casei centrale a băncilor populare este obligat a supune deliberării consiliului de administrațiune toate cesiunile ce intră în prevederile art. 26 de mai sus și a executa decisiunile ce se vor lua.

Art. 30. Direcțiunea Creditului agricol și a Casei centrale se va servi, pentru inspectarea băncilor populare, de tot personalul prevăzut la art. 20 din legea pentru organizarea administrațiunii financelor Statului din 6 Martie 1897, precum și de cel prevăzut la art. 16 al legii de față.

Fie-care bancă populară va trebui să fie inspectată, cel puțin de două ori pe an, în toate amănuntele gestiunii sale și raportul de

inspecțiune supus consiliului de administrațiune; bilanțul anual va fi verificat la reședința fie-cărei bănci după normele ce se vor hotărî de consiliul de administrație.

CAPITOLUL III.

Condițiunile ce se cer băncilor populare sătesci spre a fi primite să lucreze cu Casa centrală.

Art. 31. Consiliul de administrațiune al Creditului agricol și Casei centrale a băncilor populare, examinând statutele și actul constitutiv al băncilor populare sătesci, va decide dacă o admite sau nu să lucreze cu Casa centrală; el va pute, eventual, să arate schimbările de introdus în statute pentru ca admiterea să fie cu puțință.

Nu vor fi admise să lucreze cu Casa centrală decât acele bănci populare sătesci cari vor împlini următoarele condițiuni:

a) Banca populară nu va admite ca membrii ai societății decât locuitorii din comuna de reședință a băncii sau cel mult încă din o comună limitrofă;

b) Nu se va admite ca membru un locuitor care ar mai fi membru într'o altă bancă populară sătescă;

c) Când o bancă populară sătescă va avé forma unei societăți pe acțiuni, acțiunile, în conformitate cu art. 226 din codul comercial, vor fi tot-deauna nominative și vor pute fi posedate numai de locuitorii comuni de reședință sau și ai unei comune vecine; ele nu se vor pute cesiona decât cu consimțimintul consiliului de administrațiune al băncii sau al adunării generale a membrilor ei, după statute;

d) Băncile populare sătesci nu vor pute acordă împrumuturi decât locuitorilor acelor comune din cari se pot recruta și membrii lor;

e) Dobinda împrumuturilor acordate de băncile populare sătesci nu va pute trece peste limitele fixate de consiliul de administrațiune al Creditului agricol. Statutele vor precisă cu îngrijire înlesnirile ce se fac în această privință membrilor societății față de nesocietari, dacă aceștia, după statute, pot face împrumuturi la bancă;

f) Împrumuturile, acordate de băncile populare sătesci, vor pute fi restituite și înainte de termen, după voința împrumutatului; iar dobinda nu se va plăti decât pentru partea din capital care rămâne împrumutată și numai pentru timpul cât rămâne în mâinile împrumutatului;

g) Pentru băncile ai căror capital nu trece pe 10.000 lei, administrațiunea, afară de un comptabil, va fi gratuită; pentru cele cu un capital mai mare, cheltuelile de administrațiune nu vor pute trece peste 10 la sută din beneficiu;

h) Administratorii băncilor populare sătesci vor fi solidar răspunzători pentru perderile băncilor cari ar resultă din réua credință sau din negligența lor;

i) Fie-care bancă își va formă un capital de rezervă din cel puțin 10 la sută din beneficiile sale, destinat a acoperi perderile eventuale ale băncii. Consiliul de administrațiune al Creditului agri-

col va pute impune ca acest capital să fie depus la Casa centrală spre fructificare.

Art. 32. Consiliul de administrațiune al Creditului agricol va pute impune băncilor populare sătesci, cari ar voi să lucreze cu Casa centrală, și alte condițiuni, după datele experienței și după împrejurări, relativ la termenele de credit, măsurile de garanție, cunțumul imprumutului, caracterul operațiunilor, avatagiile de acordat membrilor față de nesocietari, etc.

Art. 33. Băncile populare sătesci, admise să lucreze cu Casa centrală, nu pot introduce nici o schimbare în statutele societății, fără o probabilă autorisare a consiliului de administrație al Creditului agricol, sau înainte de achitarea integrală a datoriilor sale către Casa centrală.

Art. 34. Se pot organiza bănci populare și fără capital social, alcătuit din mize sau din donațiuni; însă ast-fel de bănci populare nu se pot inființa decât pe basa răspunderii solidare și nelimitate a membrilor societății pentru toate operațiunile ei. Consiliul de administrațiune al Creditului agricol pôte avansa acestor bănci capitalul necesar pentru începerea operațiunilor lor, cu condițiune ca societatea să fie formată din cel puțin 20 de agricultori, gospodari dintr'o comună, și după ce s'a convins, printr'o verificare la fața locului, că acei 20 societari au destulă avere mobilă și de preferință imobilă, spre a înlătură orî-ce risic pentru suma de avansat.

Autorisând avansul, consiliul va fixă și modalitățile de restituire; va pute impune ca toate beneficiile nete să nu se împartă între societari, ci să formeze un fond de rezervă; va pute asemenea impune formarea capitalului social prin cotisațiunea societarilor cu câte cel puțin 1 leu pe lună.

Art. 35. Băncile populare, constituite pe basa creditului acordat, după cum este prevăduț în articolul precedent, vor pute fi obligate de Creditul agricol să nu mai contracteze nici un împrumut în altă parte decât la Casa centrală și să fie ținute să transmită fără întârziere, la cea mai apropiată sucursală a Creditului agricol, toate depozitele ce, eventual, ar primi de la nesocietari spre fructificare.

Art. 36. Băncile populare sătesci, despre cari tratéză capitoul al III-lea al legii de față, vor pute să urmărescă averea debitorilor lor, după legea de urmărire a veniturilor Statului, pentru împrumuturile făcute conform legii din 2 Iunie 1892.

Pentru orî-ce alt-fel de împrumuturi, și aceste bănci se vor conformă articolului 13 din această lege, în ceea ce privesce stabilirea drepturilor lor și urmărirea.

Dispozițiuni transitorii.

Art. 37. Băncile populare sătesci, cari vor fi existând în momentul promulgării acestei legi, vor pute să beneficieze de dispozițiunile ei, după ce se vor fi conformat condițiunilor prevăduțe într'insa.

Art. 38. Ministrul finanelor este autorisat a numi, pe lângă personalul prevăduț de art. 20 din legea pentru organizarea administrațiunii finanelor Statului din 6 Martie 1897, și unul sau două

inspectori, și unul sau două controlori, cari vor fi special însărcinați cu inspectarea băncilor populare.

Prin derogare de la art. 48, 49 și 50 din legea de organizare a ministerului de finance din 6 Martie 1897, ministrul financelor va pute numi ca director general și ca inspectorii săi controlorii ai Creditului agricol și persoane neposedând titlurile prevădute în acele articole, însă experte în verificarea comptabilității și cunoscătoare de operațiunile de bancă.

Inspectorii și controlorii vor ave, în afară de atribuțiunile speciale acordate prin legea de față, și drepturile conferite în baza legilor speciale financiare.

Cheltuiala cerută pentru numiri va fi acoperită în exercițiul 1903—1904 printr'un credit extraordinar; iar de aci înainte va fi trecută în budgetul Creditului agricol.

Art. 39. Legea de față se va aplică cu începere de la 1 Aprilie 1903.

Art. 40. Un regulament de administrațiune publică va determina amănuntele aplicării legii de față.

Acastă lege s'a votat de Adunarea deputaților în ședința de la 18 Martie anul 1903, și s'a adoptat cu majoritate de *șapte decți* și *patru voturi*, contra a *două*.

Președinte, M. Pherekyde.

(L. S. A. D.)

Secretar, St. C. Ioan.

Acastă lege s'a votat de Senat în ședința de la 20 Martie anul 1903, și s'a adoptat cu majoritate de *cinci-decți* și *două* voturi, contra a *două*.

Președinte, P. S. Aurelian.

(L. S. S.)

Secretar, G. C. Râmnicéanu.

Promulgăm această lege și ordonăm ca ea să fie investită cu sigiliul Statului și publicată prin «Monitorul Oficial».

Dat în București, la 28 Martie 1903.

(L. S. St.)

CAROL

Ministrul de finance,

Em. Costinescu.

Ministrul de justiție,

Eug. Stătescu.

Tocană de pesce. Se curăță pescele și se taie în bucăți, strângând sângele dintr'însul; se sară bucățelele și se presară cu puțin ardei roșu (boia), apoi se pune în cratiță peste mai multă cêpă tăiată și prăjită în unt-de-lemn, se adaugă și sângele lui și se lasă să se rumenescă puțin; pe urmă se acoperă cu apă și se pune să fiarbă în voia lui. Se servește în zéma lui. Este bine a se alege pesce gras pentru tocană și să i se pună și puțin vin alb pe când fierbe.

Informațiuni.

D-l Vintilă C. A. Rosetti a primit următoarea scrisoare de la Mareșalul Curței, d-l general Priboianu:

«*Domnul meu,*

«Cu ocasiunea solemnității desvéluirii statuei neuitatului Domniei-vóstre părinte, Majestatea Sa Regele mă însărcinează a vă arătă, precum și fratelui Dmniei-vóstre, viua parte ce Ia la acéstă serbare a poporului românesc, spre a onorá memoria ilustrului cetățean care și-a iubit țara din tóte puterile inimei sale nobile și înflăcărata de patriotismul cel măi curat și desinteresat.

«Achitându-mă de acest Inalt ordin, profit de ocasiune pentru a vă exprimă, domnul meu, încredințarea distinsei mele considerațiuni.»

Mareșalul Curței, General Priboianu.

București, 20 Aprilie 1903.

* * *

D-l G. Adamescu, membru în Comitetul nostru de redacție și Secretar general al Ministerului Instrucțiunii, a prezentat d-lui Ministru Haret, un fôrte important raport asupra Invățămintului profesional în Belgia, pe care l'a tipărit într'o broșură de 50 pagine.

* * *

În ziua de 2 Maiu 1903, orele 10¹/₂, a. m., se va ține la Eforia Spitalelor Cívile, licitație publică cu oferte scrise și sigilate pentru vinđarea a:

350 Kgr. aramă (isolată);
1.000 » fontă;
4.000 » fer în țevi curbate.

Orice informațiuni se pot luă la serviciul Bunurilor Eforiei în orice ore de lucru.

Supra-oferte nu se primesc.

* * *

Tot în ziua de 2 Maiu 1903, orele 10¹/₂, a. m., se va ține licitație publică cu oferte scrise și sigilate pentru vinđarea spre exploatare a următórelor porțiuni de pădure:

Județul Prahova. — 5 parchete din pădurea Măneciurile, Valea Teleajenului, plasa Orășii și restul parchetelor; garanție provisorie lei 600.
6 parchete din pădurea Petricica, garanție prov. lei 1.100.
5 parchete din pădurea Neamțu de pe Valea Azuga, garanție provisorie lei 650.

Județul Romanați. — 16.429 arbori, seria I, Fusendrea, pădurea Morunglav, exploatabili în 6 ani, garanție provisorie lei 5.000.
23.555 arbori, seria II, Băresci, pădurea Morunglav, exploatabili în 6 ani, garanție provisorie lei 6.000.

Județul Argeș. — 513 arbori frasină, pădurea Tóca Grebla Groși, com. Dăngesci, exploatabili într'un an, garanție provisorie lei 800.
Supra-oferte nu se primesc.

* * *

În ziua de 2 Maiu 1903, orele 10¹/₃ a. m., se va ține la Eforie licitație publică cu oferte scrise și sigilate, pentru închirierea pe timp de 3 ani a următoarelor imobile:

Clădirea de pe Bulevardul Elisabeta din București.

Prăvălia No. 4, jumătate, cu începere de la 23 Aprilie 1903, garanție provisorie lei 450.

Prăvălia No. 5, cu începere de la 23 Aprilie 1903, garanție provisorie lei 700.

Supra-oferte nu se primesc.

* * *

În ziua de 2 Maiu 1903, orele 10¹/₃ a. m., se va ține la Eforie, Bulevardul Elisabeta, licitație publică cu oferte scrise și sigilate, pentru închirierea pe timp de 3 ani, a următoarelor imobile din Sinaia:

«Pavilionul de mărunțișuri din parc». Magasinul No. 3 cu începere de la 23 Aprilie 1903, garanție provisorie lei 70.

Magasinul No. 4, cu începere de la 23 Aprilie 1903, garanție provisorie lei 70.

Cofetăria de lângă telegraf, cu începere de la 26 Octomvrie 1903, garanție provisorie lei 200.

Supra-oferte nu se primesc.

* * *

La 16 Maiu 1903, orele 10 a. m., se va ține a 5-a licitație la Eforie, pentru untura de porc necesară depositului în exercițiul 1903—1904.

Doritorii să-și prezinte ofertele sigilate însoțite de o garanție provisorie de lei 500, cunoscând că garanția definitivă va fi de lei 1.000.

* * *

La 17 Maiu 1903, orele 10 a. m., se va ține a 3-a licitație la Eforie, pentru laptele de vacă dulce și bătut, necesar ospiciilor Mărcuța și Pan-teleon în exercițiul 1903—1904.

Doritorii să-și prezinte ofertele sigilate însoțite de o garanție provisorie de 500 lei, de fie-care ospiciu, care va rămâne drept garanție definitivă.

Bibliografii.

Au apărut:

Bine î să scie omul carte

Întâmplare scrisă în chip de piesă școlară de un dascăl. Prețul numai 25 bani, la tipografia Cațafani, Bârlad.

Probleme ale culturii Românesce

I. Limba și cultura orașelor

II. Chestiunea Evrească, de I. A. Rădulescu-Pogoneanu, profesor la liceele «Mihaiu Viteazul» și «St. Sava».

Prețul 1 leu, la toate librăriile.

* * *

«Colecțiuni de cântece și cântări bisericesce» pentru școlile populare, de N. Stoicovici. Partea I, pentru anii I, II și III de școală.

Prețul Broșurei 50 fileri (60 bani).

De vânzare la librăria editore H. Zeidner, Brașov (Transilvania).

Sarmale de varză acră de post. Se prăjesc orezul în unt-de-lemn până când ia o față aurie; apoi se prăjesc o cêpă saũ douê, tocate, tot în unt-de-lemn până se rumenesce și se amestecă cu orezul, mai punându-se sare, piper și stafide mici fără simburî. După acesta se pune în foî de varză, după ce ele au luat o fertură mai nainte; se fac sarmale și se aședă la foc cu apă și unt-de-lemn până se mõeie îndeajuns.

STEAUA



Societatea *Steaua* are de scop a lucra pentru intinderea invetaturii in popor, prin tiparirea si raspandirea de scrieri si publicatii morale, patriotice si de folos practic, si pentru impiedecarea, prin toate mijlocele legiuite, a raspandirii de scrieri si publicatii imorale, sau cu tendinte contrarii statului si ideii nationale romane.

Cotisatia este de cel putin doi lei pe an, iar pentru invetatori, preotii rurali si sateni, de cel puțin un leu pe an. Fiecare membru este indatorat ca, in cel d'intaiu an după primirea sa, sa faca a se primi in Societate cel puțin alti doi membri noi.

Cererile de inscriere, insoțite de cotisatia pe un an, se pot adresa d-lui *Petru Gârbovicenu*, strada Sf. Ecaterina, Bucuresti.

Comitetul. *Președinte*, Ioan Kalinderu, *membru al Academiei Române.* — *Vice-președinte*, Sava Șomănescu, *mare proprietar, fost senator.* — *Administrador și casier delegat*, Petru Gârboviceanu, *Administrador al Casei Sf. Bisericii Autocefale Ortodoxe Române, director al Șc. Normale a Societății pentru învățatura poporului român;* — *Secretar*, Const. Banu, *profesor secundar și inspector școlar* — *Membrii*, Spiru C. Haret, *Ministru, profesor Universitar;* I. Dimitrescu Procop., *senator, fost Primar al Capitalei;* M. Vlădescu, *deputat, profesor universitar;* Cristu S. Negoescu, *profesor secundar;* Dim. Cecropid, *institutor.* — *Censori* Const. Alimăneșteanu, *inginer de mine;* Preotul econom Const. Ionescu, *profesor secundar;* Const. Alexandrescu, *revisor școlar.*

Membrii înscriși și cotisațiunii plătite (Urmare).

Radvan G. Teodor, învătător (Romanați), 1 leu; Călin I. Iordachi, învătător (Romanați), 1 leu; Teodorescu Const. învătător (Romanați), 2 lei; Diaconescu P., învătător (Romanați), 1 leu; Tănăsescu Ion, învătător (Romanați), 1 leu; Poenaru Const., învătător (Romanați), 1 leu; Stănescu I. D-tru, învătător (Romanați), 1 leu; Marinescu Const., învătător (Romanați), 1 leu; Constantinescu Gr., înv. (Romanați), 1 leu; Ionescu D., înv. (Romanați), 1 leu; Criveanu M., înv. (Romanați), 1 leu; Muscelenu N. Stef., înv. (Romanați), 1 leu; Diaconescu Ispas, înv. (Romanați), 1 leu; Demetrescu D., înv. (Romanați), 1 leu; Rădulescu F., înv. (Romanați), 1 leu; D-na Popescu I. Maria, învătătoare (Romanați), 1 leu; Iliescu I., înv. (Romanați), 2 lei; Iliescu I. Elena, înv. (Romanați), 2 lei; Ionescu C., înv. (Romanați), 1 leu; D-na Popescu Maria, înv. (Romanați), 1 leu; Ionescu C., înv. (Romanați), 1 leu; Mărculescu I., înv. (Romanați), 2 lei; Dr. Munteanu Ión (Huși), 3 lei; Popovici Atanasie (Huși), 3 lei; Popa Ștefan (Huși), 3 lei; Vasile C. At., (Huși), 3 lei; Econom. Eremia Hagiu (Huși), 3 lei; Răscanu Gh. Alex. (Huși), 3 lei; Popovici Nicolae, (Huși), 3 lei; Preotul Codreanu Gh. (Huși), 2 lei.

Numărul membrilor înscriși cu începerea anului 1903 al Societății e de 236, iar numărul banilor încasați de la aceștia și de la vechii membrii, e de 951 lei 50 bani.

(Va urma în No. viitor).

LOTERIA

Societății pentru învețătura Poporului Român

Pentru clădirea aripei drepte de la localul școlilor ei normală și primară din Bucuresci, str. Sf. Ecaterina.

Autorisată de Onor. Minister de Interne cu adresa No. 19.693 din 1902, comunicată Soc. cu adresa Prefecturii Poliției Capitalei No. 56.812 din 8 Iunie 1902.

350.000 Bilete a un Leu unul Câștiguri:

1 a	35.000	Lei	Lei	35.000
1 >	15.000	>	>	>	15.000
2 >	5.000	>	>	>	10.000
3 >	2.000	>	>	>	6.000
6 >	1.000	>	>	>	6.000
12 >	500	>	>	>	6.000
30 >	200	>	>	>	6.000
60 >	100	>	>	>	6.000
100 >	50	>	>	>	5.000
250 >	20	>	>	>	5.000

465 Câșt. în val. totală de Lei 100.000

Biletele se găsesc de vânzare:

In Bucuresci: La sediul Societății, Strada sf. Ecaterina No. 2, la Casieria Centrală a Ministerului Financeilor; la Casa de Depuneri; la Administrația financiară Ilfov și la debitanții de tutun.

Județe: La toate administrațiunile financiare de județe cu secțiile lor; la vâmi și la debitanții de tutun.

Tragerea Lotărilor s'a fixat la
8 Iunie 1903.

Umînări de cêră curată de albine, se pot găsi la preotul I. Apostolenu, Vălenii-de-Munte Prahova. Să se cêră catalog-preț-curent. Rog persoanele cari se ocupă cu albinăritul și aũ cêră de vânzare, să-mi trimită probe și prețul fix-loco, contra-ramburs. Pr. I. Apostolenu. 52-26.

BANCA ROMÂNIEI

Capital social de 25.000.000 fr. împărțit în 50.000 acțiuni de 500 fr. din cari 160 fr. vêrsați.

Comitetul central:

. la Londra
Lachlan Mackintosh Rate,
Esquire ”
G. I. Goschen ”

. ”
Viscount Duncannon ”
Hon H. A. Larrence ”
M. Adolphe Vernes à Paris
M. Charles Mallet ”

Director: M. C. A. Stolz

» ajutor: M. E. E. Goodwin.
Censori: Ioan Kalinderu, Demetru
Ioan Ghika și Arthur Green.
Sediul social

Piața sf. Gheorghe, Bucuresci
Sucursală la Brăila, Agenția la Londra

Cel mai mare și vast magazin și singurul care *vinde eftin.*

Dîlnic sosesc Incălțăminte Negre și Colori, pentru Bărbați, Dame și Copii din propria noastră Fabrică, lucrate de uoii.

Prețuri corente la Ghete de Bărbați:

de Vax cu Elastic sau Șireturi	Lei 10.95, 11.95, 12.95, 13.95.
» » » Nasturi	» 12.95, 13.95, 14.95, 15.95.
» Lack cu Elastic sau Șireturi	» 12.95, 13.95, 14.95.
» » » Nasturi	» 13.95, 14.95, 15.95.
» Chevreau cu Elastic	» 12.95, 13.95, 14.95.
» » » Nasturi	» 13.95, 14.95, 15.95.

Prețuri corente la Ghete de Dame:

de Chevreau negre cu Șireturi	Lei 10.95, 12.95, 13.95.
» » » Botoni	» 11.95, 12.95, 13.95, 14.95, 15.95.
» » » Colori	» 12.95, 13.95, 14.95, 15.95.
» Gems cu Nasturi și Șireturi	» 7.95, 8.95, 9.95.
Pantofi de Chuvreau albi decoltați	» 5.95, 6.95.
Idem cu Șireluri și Nasturi	» 6.95, 7.95, 8.95.
Idem de Lack diferite forme	» 5.95, 6.95, 7.95, 8.95, 9.95.
Rayon de Lingerie pentru Dame și Bărbați cu prețuri fabulos de eftine.	
In tot deauna se găsesc mari cantități de mănuși Glace, Albe, Colori, și Negre pentru Dame Lei 2.50.	
» Bărbați »	» 2.95.

Rupându-se la incercare, se dă altă pereche.

Magasin la toate Sesonale, Calea Victoriei No. 27, alături de Poliția Capitalei, Bucuresci.

5%
Cupon de reducere pentru cititorii Albinei.

Cititorii revistei vor ave un scăgēmînt de 5% din prețurile însemnate, prezentând cuponul.